



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 15. tammikuuta 2015
(OR. en)

5262/15
ADD 1

Toimielinten välinen asia:
2014/0115 (NLE)

PECHE 18

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähtettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Kom:n asiak. nro:	COM(2014) 190 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI Euroopan unionin ja São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä – <i>Hyväksyminen</i>

Komission lausuma

Unionin tuomioistuin kumosi yhdistetyissä asioissa C-103/12 ja C-165/12 (Euroopan parlamentti ja komissio vastaan neuvosto) 24. marraskuuta 2014 antamallaan tuomiolla 16. joulukuuta 2011 annetun neuvoston päätöksen 2012/19 EU kalastusmahdollisuuksien myöntämistä EU:n vesillä Venezuelan kalastusaluksille Ranskan Guyanan edustalla sijaitsevalla talousvyöhykkeellä koskevasta julkilausumasta. Unionin tuomioistuin vahvisti yksiselitteisesti, että ulkoisten kalastussopimusten tekemistä koskevat päätökset kuuluvat kokonaisuudessaan SEUT 43 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan (yhdessä SEUT 218 artiklan mukaisen sovellettavan menettelyn kanssa eli 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohta sopimusten tekemistä koskevien päätösten osalta), ja hylkäsi kannan, jonka mukaan tällaiset päätökset voisivat kuulua SEUT 43 artiklan 3 kohdan soveltamisalaan.

Tästä syystä komissio pahoittelee Euroopan unionin ja São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan väliseen kalastuskumppanuussopimukseen liitettävän pöytäkirjan tekemistä koskevan päätöksen osalta sitä, että neuvosto on muuttanut päätöstä korvaamalla oikeusperustana olleen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä SEUT 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan ja 218 artiklan 7 kohdan kanssa 43 artiklalla (kohtaa mainitsematta) yhdessä SEUT 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan ja 218 artiklan 7 kohdan kanssa.

Yhdistyneen kuningaskunnan ja Alankomaiden lausuma

Yhdistynyt kuningaskunta ja Alankomaat toteavat, että viimeaikaisissa neuvotteluissa on tapahtunut edistymistä joidenkin Euroopan unionin ja São Tomé ja Príncipen demokraattisen tasavallan väliseen kalastuskumppanuussopimukseen liitetyn pöytäkirjan uusimista koskevaan ehdotukseen liittyvien ongelmallisten kysymysten osalta. Näitä ovat esimerkiksi edut paikalliselle kalastuselinkeinolle ja Euroopan unionin saama taloudellinen hyöty. Molemmat valtuuskunnat kuitenkin pahoittelevat sitä, että pöytäkirja ei sisällä selkeää hoitojärjestelmää, joka varmistaisi haiden tarvittavan suojelun.

Haiden suora pyynti ja sivusaaliit ovat ongelma Atlantin valtameren tonnikalan kalastuksessa.

Yhdistynyt kuningaskunta ja Alankomaat ovat päättäneet pidäytyä äänestämästä ja toivovat, että EU esittää haiden hoitotoimenpiteitä tämän pöytäkirjan mukaisissa sekakomiteoiden kokouksissa.